

“对外传播理论与实践研究” 丛书
中国外文局对外传播研究中心 选编

国家形象

传播研究论丛

周明伟◎主编



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

“对外传播理论与实践研究” 丛书
中国外文局对外传播研究中心 选编

国家形象传播 研究论丛

周明伟◎主编



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

图书在版编目(CIP)数据

国家形象传播研究论丛 / 周明伟主编.

—北京: 外文出版社, 2008 (对外传播理论与实践研究丛书)

ISBN 978-7-119-05300-4

I. 国… II. ①周… III. 中国对外政策—宣传工作—文集

IV. D820.2-53 D261.5-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 040194 号

“对外传播理论与实践研究”丛书

总策划: 姜加林

国家形象传播研究论丛

主 编: 周明伟

执行主编: 姜加林

责任编辑: 于运全 李建安 周效里

内文制版: 华子图文

封面设计: 黎 红

印刷监制: 冯 浩

© 2008 外文出版社

出版发行: 外文出版社

中国北京西城区百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

<http://www.flp.com.cn> / info@flp.com.cn / sales@flp.com.cn

(010) 68320579 / 68996067 (总编室)

(010) 68995844 / 68995852 (发行部)

印 制: 汇鑫印务有限公司

经 销: 新华书店 / 外文书店

开 本: 小 16 开 印 张: 33

字 数: 395 千

装 别: 平

版 次: 2008 年 4 月第 1 版 2008 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-119-05300-4

定 价: 48.00 元

版权所有 侵权必究

“对外传播理论与实践研究” 丛书编委会

主 任 周明伟
副主任 黄友义

编委会成员（以姓氏笔画为序）

于运全	王众一	王刚毅	李振国	沈文玉
沈苏儒	张海鸥	陈 燕	林良旗	周奎杰
姜加林	姜永刚	郭长建	黄祖安	黎海波

序

在全球化深入发展的当今世界，国家形象事关国家利益和对外关系，影响国家安全和民族尊严，是一个国家国际竞争力的重要组成部分以及软实力的体现。在我国社会主义现代化和改革开放进程中，国家形象塑造具有重要的战略地位。

新世纪以来，国家形象传播面临的国际国内形势发生了深刻的变化。一方面，中国正以前所未有的深度与广度迅速融入国际社会，国际地位日益提高，国际影响力不断增强，国家形象逐步改善。与此同时，中国的快速发展，也牵动了世界利益格局和国际关系的深刻变化，新的矛盾与问题不断产生，内外交织相互影响。另一方面，中国国内各领域发生深刻变革，利益取向日益多元，各种矛盾问题多发易发。我国文化软实力的发展还不能适应新时期外交、经济、文化等各领域对外交往的需求，与对外传播相关的教学、研究和实际工作部门在理论和实践上都面临许多新的课题，已有的国家形象传播理论尚不能满足这一变化和实践的需要。

自2005年以来，中国外文局在开展国家社科基金重点项目《对外传播中的国家形象设计》研究过程中，结合中国国家形象现状和对外宣传任务要求，形成了大量阶段性成果，许多成果已直接服务于当前的对外宣传工作。本论丛正是在此基础上选编而成。

本书分为两个部分。上部“国家形象传播的理论与实践”包括10篇论文，内容涉及国家形象定位的核心要素、构建国家形象的渠道、形式、手段等多个方面，在阐述理论的同时，也提出了一些对策和建议；下部“关于国家形象的调查分析”包括6篇调查分析报告，在一定程度上反映了近年境外舆论和公众对中国国家形象的看法。

本书所选论文有两个特点：第一，立足对外传播实践的前沿，研究角度有创新，尤其注重应用性，部分论文已经以不同方式被工作部门采用，产生了积极影响。第二，研究内容丰富。收入论丛的16篇论文涵盖了调查数据分析、传播机制研究、比较分析等多个方面，其中大量的数据和分析均为第一手材料，部分调查属国内首次。相信这些成果对当前国家形象理论和传播实践研究会起到参考作用。

党的十七大报告对2020年我国全面建成小康社会的发展前景作了明确描述：“我们这个历史悠久的文明古国和发展中社会主义大国，将成为工业化基本实现、综合国力显著增强、国内市场总体规模位居世界前列的国家，成为人民富裕程度普遍提高、生活质量明显改善、生态环境良好的国家，成为人民享有更加充分民主权利、具有更高文明素质和精神追求的国家，成为各方面制度更加完善、社会更加充满活力而又安定团结的国家，成为对外更加开放、更加具有亲和力、为人类文明做出更大贡献的国家。”这是迄今为止关于中国未来国家形象最明确的描述，是进行中国国家形象传播研究的主要依据。但国家形象的建立与传播是一个长期复杂的过程，相关研究也需要与时俱进。特别是在新传播技术发展日新月异的今天，目前的研究还只是阶段性探索和尝试，系统深入的研究还有赖于中国发展的实践，有赖于我们在认识上的不断深化。从这个意义上讲，国家形象传播研究的课题还远没有结束。

周明伟

2008年3月25日

目 录

上部 国家形象传播的理论与实践 / 1

当代中国国家形象定位的核心要素 / 3

一、从当代中国所处历史时期的时代特征看国家形象的定位：

传统社会与现代社会的并存与转换 / 3

二、从当代中国的发展状况看国家形象的定位：

综合国力的不断增强与民族复兴的任重道远 / 5

三、从当代中国发展模式的国际意义看国家形象的定位：

独特的发展道路与后发国家现代化一般规律的交汇 / 7

四、从当代中国与世界文明的互动看国家形象的定位：

东方文化与现代“普世价值”的融合 / 10

五、从当代中国在国际关系格局演变中的角色看国家形象的定位：

大国关系变革中的冲突与协调 / 12

六、小结：当代中国国家形象定位核心要素的提炼 / 14

国家形象塑造及其问题与对策 / 16

一、什么是国家形象 / 16

- 二、谁是国家形象的塑造者 / 18
- 三、谁是国家形象塑造的受众群体 / 21
- 四、国家形象塑造中的媒体策略 / 23

国家形象构建的渠道研究 / 27

- 一、构建国家形象的渠道假说 / 27
- 二、当前构建中国国家形象的渠道分析 / 53

中国国家形象塑造：形式和手段 / 70

- 一、构建国家形象的整合传播策略 / 70
- 二、中国国家形象的整合传播渠道 / 84
- 三、中国国家形象整合传播中可运用的主要形式 / 95
- 四、中国国家形象整合传播的手段 / 109

全球化背景下媒体与国家形象传播 / 119

- 一、媒体与政府的正向关系和负向关系 / 119
- 二、政府如何借助媒体构建国家形象 / 129

国际组织对塑造国家形象的作用和意义 / 153

- 引 言 / 153
- 一、国际组织的形成、发展及其对塑造国家形象的作用和意义 / 157
- 二、中国与国际组织互动的历史进程 / 164
- 三、国际组织与中国的和平发展 / 177
- 四、政策建议 / 184

构建中国国家形象对外传播的文化平台 / 189

- 一、构建新时期中国对外传播的文化平台 / 190
- 二、构建对外传播文化平台的问题与策略 / 203

国家形象修复案例研究 / 218

- 一、国家形象修复的基本理论与战略 / 218

二、国家形象修复的案例研究 / 224

中国不同历史阶段国家形象的形成原因及经验教训 / 258

一、汉唐中国形象的初现 / 258

二、宋明时期中国形象的多面性 / 269

三、清代中国形象的变迁 / 279

四、历史的借鉴意义 / 293

二战后德国、日本国家形象塑造对比分析 / 298

一、战后影响德、日两国形象的标志性人物和事件 / 300

二、德、日两国塑造国家形象的主要手段 / 302

三、德、日两国在国家形象塑造方面的对比分析 / 306

四、关于两国国家形象塑造的学理分析 / 308

五、对中国国家形象塑造的借鉴意义 / 310

下部 关于国家形象的调查分析 / 313

外国媒体对中国国家形象的影响和作用 / 315

一、外国媒体涉华报道分析 / 316

二、外国媒体驻华记者采访录 / 397

三、分析及建议 / 410

附录：编码表设计及说明 / 426

西方主流媒体言论中的中国形象及对策研究 / 429

引言 / 429

一、西方主流媒体涉华报道研究 / 431

二、原因分析 / 440

三、对策与建议 / 444

四、改进对外传播工作的若干建议 / 453

美国三大日报涉华报道中的中国国家形象分析 / 461

一、三大日报涉华报道内容分析 / 461

二、美国主流舆论中的中国国家形象 / 471

中国国家形象境外公众调查分析 / 476

一、调查说明 / 476

二、问卷结果统计分析 / 477

三、结论 / 486

从 2004~2005 年境外涉华民意调查看中国国际形象 / 488

一、民意调查的主题 / 488

二、民意调查的主要结论 / 489

三、“中国威胁论”对受访者的影响 / 491

四、部分民意调查图表 / 493

五、调查机构的背景和调查方法 / 500

2007 年皮尤全球公众调查涉华评价分析 / 502

一、调查的基本情况 / 502

二、全球公众对中国的总体评价以正面为主 / 502

三、不同地区公众对中国的评价差别较大 / 503

四、对中国军力发展普遍感到不安 / 507

五、多数公众对中国经济发展看法积极 / 508

六、非洲、拉美对中国影响力的感受不同 / 510

七、中国被列为全球环境污染重要责任国 / 512

八、中国既是盟友也是威胁 / 514

上部

国家形象传播的 理论与实践

当代中国国家形象定位的核心要素

刘明、郭素萍、赵晓娜、姜瑶、李果

在全球化进程加速演变和中国改革开放事业不断推进的时代背景下，中国的国家形象问题日益引起关注。其中，中国国家形象的定位既是这一研究的核心和总纲，也是进一步开展相关对策研究的出发点和前提。因此，定位研究既具有重大的理论意义，也具有重要的现实意义。

特别是冷战结束以来，国际形势发生了重大变化，而中国也正在重新“崛起”为一个世界性大国，这样的基本历史背景更使世界各国对于当代中国投以了或热切、或审视、或疑惑、或挑剔的目光，一系列问题有待我们予以回答。例如：面对西方主流社会对中国认知上的疑惑与价值判断上的冲突，中国应做出什么样的回应？对于当今世界的历史潮流、时代特征以及中国所处的国际环境，中国应做出什么样的判断？源自当代中国经济社会变革的独特历程，中国应对自身发展的“历史方位”以及当代中国的国家形象建构进行什么样的选择？对于当代中国纷繁芜杂的各种社会表象，中国应对自己转型时期的主流价值和发展趋向进行什么样的提炼？

对于上述问题的回答，正是我们对于当代中国国家形象如何定位、为什么这样定位以及这样的定位可能导致什么样后果的总体分析。

一、从当代中国所处历史时期的时代特征看国家形象的定位：传统社会与现代社会的并存与转换

20世纪70、80年代以后，世界上两类国家或地区的发展历程引人注目：一类是发展中国家或地区的现代化进程；另一类是社会主义国家的改革。现代化与改革不仅推动了这些国家的经济发展，同

时也导致了这些国家巨大的社会变迁,进而深刻地影响和改变着这些国家的政治生活。我们将全球范围内的涉及国家政治、经济、社会、文化等各个领域的全方位变革,概括地称之为传统社会向现代社会的转型。

当代中国,特别是进入改革开放时代后的中国,涵盖了上述两类性质的发展历程,并将二者融合进“建设有中国特色的社会主义”的实践之中,因而是研究传统社会向现代社会转型的经典案例。反过来说,当代中国所处历史时期的时代特征也正是我们进行国家形象定位研究最重要的视角之一。

从这样的角度进行定位的好处在于:通过在传统社会向现代社会转型的历史进程中去确定体现当代中国政治、经济、社会等领域发展本质特征的“历史方位”,当代中国政治、经济、社会等各个领域里的一系列现象和表征,有时甚至是相互矛盾、按常理不可理喻的现象和表征,在这样一个历史进程中也就可以得到合乎逻辑的解释、合乎情理的联想;反之也可以说,当我们要从这些纷繁芜杂甚至是相互矛盾、似乎无规律可寻的现象和表征中抽象出反映当代中国发展的本质特性时,我们也才可能有历史的标尺做出合乎现实的评判、合乎发展的甄别;国际社会,特别是西方主流社会的负面涉华舆论也相应地可以由此得到解释和规避。

简单地说,当代中国处于这样一个历史时期:

——它成功地实现了工业经济的“起飞”,已经成为无可争辩的制造业大国以及总量上的经济大国;但中国的发展还面临诸多挑战,中国改革与现代化的道路还十分漫长。

——它平稳地实现了由传统计划经济体制向现代市场经济体制的跨越,全国性的统一大市场逐步形成,市场体系不断健全,制度安排进一步透明和规范;但是,传统计划经济体制的实体、制度、做法、观念等继续存在,并日益成为中国经济进一步改革和发展的瓶颈,新旧体制的矛盾仍在不断发展之中。

——它渐进地实现着由传统农业社会向现代工业社会形态的变迁,新的社会群体在经济变革中出现并改变着中国社会的生态结构,新的文化和观念随着新的社会群体的出现而产生并引领着中国社会思潮;但是,传统的社会结构和观念形态以其适应现代社会的生命力以及其不适当今中国社会变迁的惯性,在与新的社会群体、社会结构和观念形态的互动中决定着中国社会发展的轨迹。

——它进一步肯定和完善了“情为民所系、利为民所谋、权为民所用”

的执政理念、执政体制、执政方式、执政手段，以民主政治和依法治国为核心内容的有中国特色的社会主义政治文明建设不断推进；但是，民主政治和依法治国的观念有待进一步强化，民主制度和法制社会有待进一步完善，社会基础有待进一步扩大，政治文明建设依然任重而道远。

.....

简而言之，中国处于传统社会与现代社会相并存的历史阶段，处于传统社会向现代社会转换的历史阶段。这样的定位要求我们用“过程论”的观点来确定当代中国的“历史方位”，用历史和发展的眼光来分析当代中国所面临的问题，用全球化的视野来展望中国的未来。没有这样的视角和方法，我们就可能在复杂的社会现实面前迷茫，在社会的主流与枝节之间彷徨，在国际舆论，特别是西方主流社会舆论的品头论足面前失措。

进一步看，由于中国处于传统社会迈向现代社会的转型时期，坚持改革开放、走有中国特色的现代化道路，相应地就是当代中国的郑重选择，也是当代中国“历史方位”的核心内涵。或者正如邓小平同志所反复强调的那样，“改革开放”的形象也正是当代中国国家形象的核心内涵。

二、从当代中国的发展状况看国家形象的定位：综合国力的不断增强与民族复兴的任重道远

随着中国改革与现代化建设事业的不断推进，中国的综合国力不断增强，国势堪称中国近代以来的鼎盛时期。与之相应，中国在地区性事务甚至全球性事务中正具有越来越重大的影响力。但是，必须清醒地看到，就综合国力而言，中国与世界主要大国的差距仍然很大，中国的“追赶战略”还远远未到终结之时，中国仍然处于自近代以来由积贫积弱逐步走向民族复兴的历史阶段。

我们曾经讨论过，在美国关于中国的“他形象”博弈中存在着“中国威胁”与“中国崩溃”两种相互矛盾的认知。其实，真实的情况应该是：中国一些企业和地方官员虚报统计数字的现象的确是存在的，而这是任何国家都无法完全避免的问题；中国改革开放取得了巨大成就，而其副产品则相应地也产生了巨大的社会矛盾和问题——比如西方学者提到或没有提到的中国国有银行的呆、坏账问题，中国的失业问题，中国的官员腐败问题，中国的房地产市场泡沫问题，中国的贫富差距持续扩大问题等等。对于这些问题中国

政府从来没有掩盖,而且正通过各种途径努力化解风险。但从科学的态度说,要得出中国即将崩溃的结论,这的确缺乏更客观、更有力的证据的支撑。而至少迄今为止的事实也表明,这样的结论是过于简单和草率的。所以,“中国崩溃论”只能算是西方一些怀有“酸葡萄心理”的人士的一厢情愿的臆断,或者是一些“神经衰弱者”的杞人忧天式的恐惧,当然阻挡不了中国经济的进一步发展和中华民族的伟大复兴。

但反过来说,中国是不是就强大到足以与美国等西方大国相抗衡,会“威胁”到美国的安全甚至世界的和平与稳定呢?这样的结论在学术上不够严谨,在政治上就是别有用心了。据世界银行资料,2006年按汇率法计算的中国GDP与美国的差距大约为11万亿美元;与其他主要国家相比,是日本的61.47%、德国的91.79%、英国的113.77%、法国的119.60%。从两方面来看这一组数字,它既表明了中国经济建设所取得的伟大成绩(已经超过英、法,跃居世界第四位),同时也说明中国与西方主要大国还存在着重大的差距。客观地说,就整体经济实力而言,美国人口只占世界人口的4%,但却创造出了世界GDP的三分之一,今天中国两万多亿美元的经济规模不过大约相当于美国的1/5。^①如果把欧洲作为一个整体来看,在2007年1月欧盟接纳2个新成员后(分别是罗马尼亚与保加利亚),欧盟已经成为拥有27个成员国、5亿人口、10万亿美元GDP的庞大联合体^②。即使是乐观的估计,中国也只是被认为“有望”在20年内追上日本。特别是从产业结构来看,中国经济特别是出口经济还大多属于劳动力密集型,技术含量不高。中国在高新技术产业领域做

① <http://extsearch.worldbank.org/servlet/DATASTATISTICS/Resource/GDP.pdf>

Total GDP 2006:

Ranking Economy	millions of US dollars
1.United States	13,201,819
2.Japan	4,340,133
3.Germany	2,906,681
4.China	2,668,071
5.United Kingdom	2,345,015
6.France	2,230,721
7.Italy	1,844,749
8.Canada	1,223,988
10.Brazil	1,067,962

正文百分比根据世界银行以上数据计算得出。

② <http://www.chinanewsweek.com.cn/2007-01-18/1/7991.shtml>

出了重大的努力并有所进步，但还远远够不上让美国人为此而感到紧张。至于从军事角度来看，美国4000~5000亿美元的军费开支大概是世界上190多个国家的总和，所以如果说应该存在什么“威胁论”的话，那只能是“美国威胁论”。

因此，无论是过去的“黄祸论”还是今天的“中国威胁论”，都凸显了一些西方人对中国、中国人、中国文化的先天敌视态度和根深蒂固的偏见。严格地说，这些人才是真正的“种族主义者”。至于说中国的发展是否真的到了会威胁到美国的利益甚至全世界的程度，或者说，即使中国的实力有一天强大到了这种程度，中国是否必然就会走上“中国威胁”这条道路，这些带着有色眼镜建构中国形象的人就顾不了那么多了。

“中国崩溃论”是对中国存在的问题进行曲意放大，“中国威胁论”则是对中国成就的非善意夸张。“中国威胁论”和“中国崩溃论”都是缺乏事实根据的。因此，从当代中国发展的真实状况来确定其形象的定位，既具有无可争辩的事实基础，又具有最大程度的灵活性。中国就是中国。这样的认识也要求我们既要大力宣传中国经济社会发展所取得的伟大成就，又要清醒地看到我们面临的各种矛盾、问题和困难，正确看待和“均衡传播”中国在现阶段的基本国情，从而在世界上建构一个既充满自信又谦逊谨慎的形象，消除一些国家对迅速发展所产生的疑虑、误解和偏见。

三、从当代中国发展模式的国际意义看国家形象的定位：独特的发展道路与后发国家现代化一般规律的交汇

在今天的世界，真正的大国“必有某种独特的经验和力量持久地影响着时代，也就是说它必须提供一种可供遵循的发展模式，这种模式包括物质生产和精神制度两个方面”^①。

在美国人看来，“如果我们只为自己的物质利益而斗争，我们就不是一个非常令人自豪的超级大国”^②。尼克松更明确地声称：“我们有资格去领导吗？除非我们拥有超越和平、超越我们的安全、超越我们的富裕的价值观念，否则，我们就不能领导。……今天，美国必须再一次证明，我们不仅是世界上最强大、最富裕的国家，而且是一个有道德、讲

① 刘靖华：《霸权的兴衰》，北京：中国经济出版社，1997：2。

② 理查德·伯恩斯坦，罗斯·芒罗：《即将到来的美中冲突》，北京：新华出版社，1997：177。